



VALINSCO, tu portes bien ton nom

Communication orale du LéA Ecoles Maternelles REP+ Hautes Ourmes VALINSCO

Contribution sur la thématique "Sens et valeur des projets conduits dans les LéA"

Auteurs

Stéphanie Clerc Conan (CELTIC-BLM)

Philippe Blanchet

Estelle Moumin, éducation nationale

Sandrine Bergeon

Sophie Luron

Mots clés

Valorisation ; partage ; construction du commun ; droits linguistiques.

Résumé

La question des valeurs était au centre de l'engagement du collectif VALINSCO qui « porte bien son nom ». En effet, dès sa création, nous avons souhaité répondre aux difficultés de communication constatées par la mise en œuvre d'une approche hospitalière de la diversité linguistique et culturelle dont les enfants sont porteurs de par leurs trajectoires familiales. Ainsi, les portes de nos classes se sont ouvertes pour donner à entendre les langues familiales et donc familières des élèves, mettre en partage sons, mots, pratiques culturelles. Les parents se sont investis, certains dépassant la crainte de ne pas savoir faire ou savoir dire. La mise en valeur des compétences des familles, de leurs langues et de leurs cultures a créé du lien, de la confiance, de l'attention.

A cette étape du projet, c'est la valeur qualitative qui a toute notre attention. La valeur quantifiée, le combien ça "vaut" au regard des évaluations scolaires, reste au cœur de nos réflexions mais est d'abord mis à distance pour observer ce qui nous paraît important : œuvrer pour que cette formule de l'éducation prioritaire « faire venir les familles les plus éloignées de l'école », en veillant à ne pas aller à contresens. Perier (2021) observe en effet que dans ses efforts de rapprochement, l'Ecole tend à éloigner les familles.

Accepter que dans nos fonctions d'enseignants, nous devons assumer la controverse voire les tensions qui existent entre le français de l'école et le français des familles, ou les langues parlées en familles. Accepter que nos repères éducatifs ne soient pas forcément le cadre à « prescrire » ou à conseiller. Ça ne relève pas que de convictions pédagogiques ou sociales (toujours discutables parce que toujours en partie subjectives), ça relève aussi de cadres

éthiques et juridiques sur lesquels on peut s'appuyer. Puis, à valoriser les langues des familles dont l'origine n'est pas la langue française, ne risque-t-on pas d'instaurer un sentiment de dévalorisation des enfants qui ne parleraient que le français ? Pour se prémunir de cela il nous faut mettre en place des modalités qui valorisent aussi la diversité des façons de s'exprimer en français, le mélange de langues (par ex les emprunts aux langues régionales intégrées dans le français parlé). Enfin, accepter cette donnée que le français des familles n'est pas le français scolaire. Mais est-ce d'un point de vue linguistique, une autre langue ? Donc tout dépend de ce qu'on appelle "langue" : il nous faut encore favoriser cette clarification sur ce point au sein de notre collectif.

Travail collaboratif en friche : <https://semestriel.framapad.org/p/contribution-lea-valinsco-sens-et-valeurs-9soh>.

Genially : poster <https://view.genial.ly/6208e08342826900113c3435/interactive-content-sens-et-valeurs-2022-lea>

Bibliographie

Cicurel F., 2007. L'agir professoral, une routine ou une action à haut risque. dans Plazaola Giger, I. & Stroumza, K. (Ed), *Paroles de praticiens et description de l'activité*, p. 17-36, Bruxelles : De Boeck.

Cicurel, F. et Rivière, V., 2008. De l'interaction en classe à l'action revécue: le clair-obscur de l'action enseignante, dans Filliettaz L., Schubauer-Léoni M.-L. *Processus interactionnels et situations éducatives*, p.255-273, De Boeck : Raisons Educatives. halshs-00374548

Clerc, S., 2015, La recherche-action : ancrages épistémologique, méthodologique et éthique, dans Blanchet, Ph. et Chardenet, P. (Dir.), *Guide pour la recherche en didactique des langues et des cultures. Approches contextualisées*. Agence Universitaire de la Francophonie, Paris : Éditions des Archives Contemporaines, p. 112- 121.

Kervran, M. ; Clerc, S. ; Richerme-Manchet, Cl., 2014. Des langues d'interface pour l'apprentissage du français : une expérience de recherche à l'école maternelle française, dans Rispaïl, M. et de Pietro, J.F. (coord.), *L'enseignement du français à l'heure du plurilinguisme. Vers une didactique contextualisée*, Namur, Presses universitaires de Namur, AIRDF – Collection *Recherches en didactiques* 6, p. 183-198.

Clerc, S., 2015. Construire une éducation plurilingue et interculturelle avec les parents : enjeux et modalités, dans De Pietro, J.F. et Gerber, B. (coord.) *Les approches plurielles des langues et des cultures*, *Babylonia n°02/15*, Bellinzona (Suisse) : Babylonia, p.34-37.

Lahire, B., 2008. *La raison scolaire. École et pratiques d'écriture, entre savoir et pouvoir*. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2008.

Périer, P., 2021. Entre les parents et l'école : une relation paradoxale et inégalitaire, note n°24 du CS de la FCPE, janvier 2021.

YOUNG, A., 2013. Pour une meilleure prise en compte de la diversité linguistique et culturelle des jeunes enfants : un exemple de formation d'assistantes de maternelle, dans Hélot, C. ;

Rubio, M.N., *Développement du langage et plurilinguisme chez le jeune enfant*, Éditeur : Érès, Collection : Enfance & parentalité, p.195-224. Disponible sur : <https://www.cairn.info/developpement-du-langage-et-plurilinguisme-chez-le--9782749238746-page-195.htm>.

YOUNG, A. et MARY, L., 2016. Autoriser l'emploi des langues des enfants pour faciliter l'entrée dans la langue de scolarisation Vers un accueil inclusif et des apprentissages porteurs de sens, dans *La nouvelle revue de l'adaptation et de la scolarisation* 2016/1 (N° 73), p.75-94, disponible sur : <https://www.cairn.info/revue-la-nouvelle-revue-de-l-adaptation-et-de-la-scolarisation-2016-1-page-75.htm>.